



Yau Yat Chuen Garden City Club Ltd.
又一村花園俱樂部有限公司

Yau Yat Chuen Garden City Club Notice

Outdoor Swimming Pool Suspension:

During the preparations for the reopening of the Outdoor Swimming Pool, suddenly pool water leakage was observed yesterday and could not be filled to the required water level normally. It is suspected that the bursting of the water pipe may aggravate and cause serious leakage. Unfortunately, the reopening of the Outdoor Swimming Pool has to be postponed until further notice. During the suspension, members are advised to use the Indoor Swimming Pool.

The General Committee has agreed that the Club's Maintenance and Construction Sub-Committee and Management Team to recruit a Consultant in order to carry out the pool maintenance work with the goal of reopening the Outdoor Swimming Pool as soon as possible. Due to the long history of hardware equipment related to the Outdoor Swimming Pool, and the maintenance plan may involve a large number of rectification projects, if there is any latest progress, the club will notify all members as soon as possible.

Thank you for your understanding and we apologise for the inconvenience.

Management Team

Yau Yat Chuen Garden City Club

又一村花園俱樂部通告

室外游泳池暫停開放：

在室外游泳池進行重新開放準備期間，昨天俱樂部發現游泳池池水突然嚴重漏水，無法正常注滿至所需水位，懷疑是有可能水管爆裂情況加劇惡化造成嚴重滲漏。很遺憾，室外游泳池的重開時間必須延遲直至另行通知。在暫停期間，建議會員使用室內游泳池。

委員會已同意由本俱樂部的維修及建築小組委員會與管理層展開招聘專業人士團隊，處理維修泳池工程的工作，以盡快重新開放室外游泳池為目標。由於室外游泳池相關硬件設備歷史悠久，而有關維修方案可能涉及大量整改工程，如有任何最新進展，本俱樂部會第一時間通知各會員。

感謝您的理解，對於給您帶來的不便，我們深表歉意。

又一村花園俱樂部
管理層 謹啟

